anno XXIII n. 306 settembre 2025 septembre

fondato nel 2002 / fondé en 2002

gruppo editoriale e culturale groupe éditorial et culturel

'L'Italie en scène'
italscene@hotmail.com

sito / site : www.italscene.eu

direttore responsabile / directeur responsable

Vito Laraspata

redattrice / rédactrice

Catherine Bourdeau

collaborano gentilmente / collaborateurs bénévoles

Ilaria Bandini, Donato Continolo, Gianni Ludi, Lucio Causo, Hervé Gautier

grafismo/graphisme: Catherine Bourdeau

ALLA RICERCA DI UN RAPPORTO SODDISFACENTE

Oggi la maggior parte delle persone dichiara di volersi sposare (o di vivere insieme) per amore. Infatti, l'inizio di ogni rapporto è caratterizzato da un'idealizzazione dell'amore con frasi romantiche, tanto da dare l'illusione che duri per sempre.

Ma se qualcosa sfugge a questo meccanismo, la tendenza è di mollare tutto per cercare altrove la magia iniziale, nel tentativo di ricreare la stessa idealizzazione, e quindi l'illusione, dei primi tempi. Oggi siamo sottoposti ad una costante pressione della società che ci spinge a volere tutto e subito. Quando, però, qualcosa non va come avevamo previsto ci assale subito un senso d'insoddisfazione ed ecco che ci chiediamo se valga la pena andare avanti. Siamo alla ricerca di un rapporto che ci dia soddisfazione.

Tutte le coppie litigano per le stesse cose (denaro, figli, tempo libero, sesso) perché, come sostengono gli psicologi, non esiste una vera compatibilità. Illudersi che l'anello al dito possa essere fonte automatica di felicità, significa assicurarsi una grande infelicità.

Un rapporto serio rappresenta l'incontro e la gestione, della mia personalità con la tua, ed è fatto di gioie e limitazioni, di accettazioni e rinunce. Un tale rapporto ci permette di "uscire allo scoperto" e non nasconderci più dietro finzioni e nella cosiddetta voglia di "apparire". Un tale rapporto ci dà la possibilità di portare alla luce la propria vulnerabilità e di far emergere il proprio "io".

Però, gstire questo tipo di rapporto richiede molta serenità e conoscenza dell'altro, che ne determinerà, quindi, la sua qualità, cioè un rapporto sincero e profondo basato soprattutto sul rispetto dell'altro.

vi.lar.

La seule fin heureuse que je connaisse, c'est la fin de la semaine

L'unica fine lieta che io conosca, è la fine della settimana



À LA RECHERCHE D'UNE RELATION SATISFAISANTE

Aujourd'hui, la plupart des gens affirment vouloir se marier (ou de se pacter) par amour. En effet, le début de toute relation est caractérisé par une idéalisation de l'amour, avec des phrases romantiques, donnant l'illusion d'une relation éternelle. Mais si quelque chose vient à l'encontre de ce mécanisme, la tendance est de tout abandonner et de chercher ailleurs la magie initiale, de tenter de recréer la même idéalisation, et donc l'illusion, des premiers jours.

Aujourd'hui, nous sommes soumis à une pression constante de la société qui nous pousse à tout vouloir immédiatement. Aussi, lorsque quelque chose ne se comme prévu, nous passe pas sommes immédiatement envahis sentiment par un d'insatisfaction et alors, nous nous demandons si cela vaut la peine de continuer. Nous sommes à la recherche d'une relation qui nous apporte satisfaction. Tous les couples se disputent à propos des mêmes choses (argent, enfants, temps libre, sexe) car, comme le soutiennent les psychologues, la véritable compatibilité n'existe pas. Imaginer qu'une bague passée au doigt soit automatiquement source de bonheur, c'est s'assurer un grand malheur.

Une relation sérieuse représente l'union et la gestion, de ma personnalité avec la tienne, faite de joies et de limites, d'acceptation et de sacrifices. Une telle relation nous permet de nous exprimer ouvertement et de ne plus nous cacher derrière des faux-semblants et le prétendu désir de « paraître ». Une telle relation nous donne l'occasion d'exposer nos propres vulnérabilités et de révéler notre véritable identité.

Mais, gérer ce type de relation exige une grande sérénité et une connaissance de l'autre, ce qui déterminera sa qualité : une relation sincère et profonde, fondée avant tout sur le respect de l'autre.

vi.lar.

EN FRANCE À partir de 2026, il sera plus facile de prélever de l'argent chez son commerçant

Aujourd'hui, il n'y a que quatre réseaux existants : les relais CA du Crédit agricole, les points-relais du Crédit mutuel, les bureaux de poste pour la Banque postale et les buralistes pour Nickel. La Banque de France et le GIE Cartes bancaires ont cherché à réfléchir à un accès plus large. "Ne plus limiter (l'accès) aux seuls clients de la banque du commerçant mais en les ouvrant progressivement à tous les porteurs d'une carte CB et ce, quelle que soit la banque du client chez le commerçant", a annoncé Loÿs Moulin, directeur projets et marketing du GIE Cartes bancaires.

Dans le courant des six premiers mois de l'année 2026, le Crédit agricole et la Banque postale, qui ont déjà mis en place ce dispositif, vont l'étendre progressivement. En France, il y a aujourd'hui 77 millions de cartes CB en circulation. "Il faut le voir comme un service de dépannage qui n'a absolument pas vocation à remplacer les DAB ni à transformer les magasins en DAB", précise Loÿs Moulin. Ce service sera gratuit, sauf en cas de frais de retraits déplacés, comme lorsqu'on effectue à un retrait à un distributeur ne faisant pas partie de sa banque.

L'argent en espèces en voie de disparition

Bien que le paiement en liquide reste très populaire en France, avec 80% des Français qui se disaient en 2024 "très attachés aux espèces", les paiements en cash tendent à disparaître au profit des paiements par carte bancaire.

"Il visto per l'Italia"

Informazioni ai cittadini stranieri per ottenere il visto

Le informazioni sui requisiti e le condizioni per ottenere il visto per il nostro Paese su una nuova piattaforma 'relazionale' del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale.

Il portale "Il visto per l'Italia" (http://vistoperitalia.esteri.it/home.aspx)

attraverso una procedura guidata, sulla base della nazionalità, del Paese di residenza, dei motivi della visita e della durata del soggiorno, indica se sia necessario o meno richiedere un visto d'ingresso per l'Italia. Nel caso sia necessario, verranno fornite tutte le informazioni e i moduli necessari alla richiesta. La presentazione della documentazione richiesta non comporta necessariamente il rilascio del visto, precisa la Farnesina, informando che al momento dell'ingresso in Italia e nell'area Schengen, anche se in possesso del visto, le Autorità di frontiera sono autorizzate a richiedere la dimostrazione dei requisiti previsti per l'ottenimento del visto stesso.

I titolari di passaporto diplomatico o di servizio sono invitati dalla Farnesina a prendere contatto con le Rappresentanze diplomatiche o consolari italiane per ottenere le specifiche informazioni.

La Farnesina avverte che le informazioni riportate nel sito, hanno valore puramente indicativo.

Per ulteriori elementi, gli interessati possono rivolgersi direttamente alla Rappresentanza Diplomatica o Consolare italiana.

"ITALOFONIA: LINGUA OLTRE I CONFINI"

a ottobre la XXV Settimana della Lingua italiana nel mondo



Ogni Settimana è dedicata a un tema diverso, che serve da filo conduttore per un ricco programma di conferenze, mostre e incontri.

Tornano i treni storici che riscoprono la bellezza delle colline piemontesi

Cinque appuntamenti per riscoprire la bellezza autentica delle colline piemontesi a bordo di un treno d'epoca. Un viaggio nel cuore del Piemonte, per l'autunno 2025, ammirando le colline UNESCO dal finestrino di un treno storico. Si parte da Torino Porta Nuova, su carrozze "Centoporte" degli anni '30 trainate, da Alba, locomotiva a vapore o da locomotiva Diesel. Destinazione: Castagnole delle Lanze, Canelli, Santo Stefano Belbo e Nizza Monferrato, cuore del paesaggio vitivinicolo piemontese riconosciuto Patrimonio UNESCO. Queste le date in programma: 11 ottobre – In occasione della Fiera del Tartufo Bianco d'Alba; 26 ottobre – Foliage d'autunno tra le colline del Monferrato; 8 novembre – Vendemmia e pregiati vini piemontesi; 23 novembre – Sapori d'autunno nel Monferrato; 7 dicembre – Atmosfere natalizie tra carrozze d'epoca e mercatini.

10 départements augmentent les « frais de notaire » pour les achats immobiliers

Lors de l'achat d'un appartement ou d'une maison, les acquéreurs déboursent des Droits de mutation à titre onéreux (DMTO), communément appelés « frais de notaire » parce qu'ils sont collectés par le notaire. Ils s'ajoutent au prix d'achat et aux honoraires du notaire.

Avec l'entrée en vigueur de la loi de finances pour 2025, les départements peuvent désormais relever les DMTO à hauteur de 5 % (contre 4,50 % auparavant), sur la fraction les concernant, pour les actes passés et les conventions conclues entre le 1^{er} avril 2025 et le 31 mars 2028. Concrètement, pour un bien de 1 000 000 €, cette hausse représente jusqu'à 5 000 € supplémentaires.

Au 1er juin 2025, 10 nouveaux départements ont décidé d'appliquer ce taux de 5 % pour les ventes immobilières. Il s'agit de l'Allier (03), des Alpes-de-Haute-Provence (04), de l'Aube (10), de Corse (20), de l'Isère (38), des Landes (40), du Lot (46), des Deux-Sèvres (79), du Territoire de Belfort (90) et de Guyane (973).

L'uomo è infelice perché non sa di essere felice L'homme est malheureux parce qu'il ne sait pas qu'il est heureux Fiodor Dostoïevski

LUTTER CONTRE LE BLUES DE SAISON

De l'automne à l'hiver, le moral a tendance à baisser... Comment inverser la courbe de notre humeur sans avoir recours aux médicaments ?

Des recherches ont montré que :

Prendre un peu de chocolat et plus d'oméga-3

La nourriture influence bel et bien notre humeur. Et certains aliments sont champions pour nous remonter le moral. Notamment - Les oméga-3 : les poissons gras (maquereau, sardine, saumon...), l'huile de colza, les graines de lin, le foie de morue... Ces acides gras essentiels sont aussi bénéfiques au système cardiovasculaire qu'au système nerveux. La carence de sérotonine, associée à un ralentissement cérébral génère la dépression. - Le chocolat noir est riche de cette molécule que l'on trouve aussi dans les œufs, le poisson, la volaille, les produits laitiers et certains fruits (amande, noix de coco, banane).

Se mettre un peu plus de lumière

Le moral au beau fixe passe aussi par la lumière. - Lumière naturelle : même s'il fait gris et froid, il faut profiter quotidiennement de la lumière du jour. Idéalement en sortant au moins 30min ou en s'installant près d'une fenêtre, jamais dans la pénombre.

(la suite dans le prochain numéro)

DALLE FOGLIE D'OLIVO UN COLLIRIO PER LA CURA DELLA CORNEA

Un collirio naturale, efficace e sostenibile, sviluppato nei laboratori dell'Università di Pisa, potrebbe rivoluzionare la cura delle lesioni corneali. Lo studio, pubblicato sulla rivista Journal of Drug Delivery Science and Technology, dimostra come un estratto di foglie d'olivo, combinato con un polimero biofunzionale, favorisca la rigenerazione della cornea e protegga l'occhio dallo stress ossidativo. I test in vitro hanno evidenziato un'accelerazione significativa della chiusura delle ferite corneali, mentre i test in vivo su modelli animali hanno confermato l'assenza di irritazioni oculari, dimostrando l'elevata tollerabilità del prodotto.

I MUSEI COME ALLEATI CONTRO ANSIA E STRESS

C'è un rimedio contro l'ansia che non richiede prescrizione medica: basta un biglietto d'ingresso.

I musei - scoperta recente ma non sorprendente - sono alleati preziosi per il nostro benessere psicofisico.

Passeggiare tra capolavori non è solo un'esperienza culturale, ma una vera terapia per mente e corpo.

Una ricerca dell'Università degli Studi di Milano-Bicocca, nell'ambito del progetto ASBA rivela che seguire un percorso di consapevolezza all'interno di una pinacoteca riduce l'ansia e lo stress del 25%.

Con l'arte come metodo terapeutico o partecipando a una visita guidata, il calo è significativo: circa il 20%. È la rivincita della lentezza contemplativa sul ritmo frenetico della quotidianità. È la vittoria della bellezza sulla frenesia.

I CONSIGLI DEL NUTRIZIONISTA

i 12 buoni propositi a tavola di Paolo Bianchini

9. SETTEMBRE: NON CONTEGGIARE LE CALORIE

"Le calorie indicano quanta energia un alimento può teoricamente fornire, ma non spiegano come il nostro corpo realmente lo utilizzi. Nel nostro organismo, il cibo viene metabolizzato attraverso processi biologici complessi che dipendono dai nutrienti. Questo significa che 100 calorie di zucchero e 100 calorie di noci, pur avendo lo stesso valore energetico, hanno effetti molto diversi sul metabolismo, sulla glicemia, sugli ormoni e sulla salute generale. Concentrarsi solo sulle calorie ci porta a trascurare il vero impatto degli alimenti sul corpo. Invece, dovremmo considerare i cibi come "agenti biologici" che influenzano il nostro organismo in modi unici, un po' come i farmaci. Questo approccio ci permetterebbe di scegliere ciò che portiamo in tavola non solo per l'energia che fornisce, ma per il suo contributo alla nostra salute complessiva e al benessere a lungo termine".

In breve...

En bref...

CASTEL DEL MONTE E LA LUNA PIENA

"Andria tra gli 8 luoghi magici del mondo"



Castel del Monte e la "luna rossa" finiscono tra le otto immagini più suggestive al mondo selezionate dalla BBC. La galleria fotografica, dedicata a luoghi magici illuminati dalla luna piena, inserisce Andria con il celebre maniero ottagonale patrimonio Unesco - accanto a scenainternazionali come Pristina, Valletta, Nicosia, Tel Aviv, Huai'an, Istanbul e Madrid.

Gli articoli de "Il Botteghino" sono tratti da comunicati stampa forniti da agenzie giornalistiche (ANSA – AGI – AISE - INFORM -9COLONNE) e da testi redatti da collaboratori, a titolo gratuito. La responsabilità del loro contenuto rimane esclusivamente della fonte. La Redazione si riserva la facoltà di fare una cernita del materiale da pubblicare nell'interesse generale secondo criteri di buon gusto, educazione, rispetto, senza offendere la dignità e la reputazione di chicchessia.

PRIVACY: "Il Botteghino" è inviato solo per posta elettronica. Gli indirizzi dei destinatari sono riservati esclusivamente al suo invio e in nessun caso sono ceduti a terzi. Per noi la vostra 'privacy' è primordiale.

> Chi vuole essere cancellato dalla lista dei destinatari scriva CANCELLAMI a italscene@hotmail.com

Les articles de "Il Botteghino" sont issus de comuniqués de presse fournis par des agences de presse et de textes écrits par des collaborateurs, à titre gratuit. La responsabilité de leur contenu engage exclusivement la source. La Rédaction se réserve le droit de faire un tri du matériel à publier dans l'intérêt général selon les critères de bon goût, éducation, respect, sans offenser la dignité et la réputation de qui que ce soit.

PRIVACY: "Il Botteghino" est envoyé seulement électroniquement. Les adresses électroniques des destinataires sont réservées exclusivement à son envoi et en aucun cas ne sont cédées à des tiers. Pour nous votre « privacy » est primordiale.

> Si vous ne voulez plus faire partie de nos destinataires, écrivez EFFACEZ-MOI à italscene@hotmail.com

Andiamo al cinema Allons au cinéma par Hervé GAUTIER

LE FATE **IGNORANTI**

Tableau de famille -2001 Un film de Ferzan Özeptek

Antonia (Margherita Buy), biologiste à Rome, quadragénaire, découvre après la mort tragique de Massimo (Andrea Renzi), son mari, un tableau ayant appartenu à ce dernier et dédicacé "La tua fata ignorante" (ta fée qui ne sait rien). Elle suppose que Massimo avait une maîtresse et malgré le deuil se met en devoir de la retrouver. Après quelques recherches elle acquiert la certitude qu'il s'agissait, non pas d'une femme... mais d'un homme et que leur liaison durait depuis sept ans. Elle qui vivait confortablement dans un quartier résidentiel se retrouve dans cette communauté homosexuelle d'hommes et de femmes logés dans un immeuble d'un quartier populaire romain. Bouleversée par ce contraste, elle finit par s'intégrer à cette nouvelle tribu à la fois spontanée et cordiale où on mange et boit beaucoup, au point de se lier avec Michele (Stefano Accorsi), ancien amant de Massimo.

Ce film m'a inspiré nombre de réflexions eu égard aux différents thèmes qu'il évoque. Le deuil brutal dans lequel est plongée Antonia mais aussi sa révolte devant la trahison de son mari sont d'autant plus forts qu'elle était à ce point attachée à Massimo qu'ils rejouaient volontiers, après dix ans de mariage, les circonstances de leur première rencontre. Non seulement elle n'a rien vu de cette liaison avec Michele et a été "une fée ignorante" à sa manière, mais il m'a semblé qu'elle ressentait une sorte de culpabilité face à la révélation de la bisexualité de son mari. Elle restera cependant attachée à lui en mettant au monde l'enfant qu'elle porte.

La présence des femmes me parait essentielle. Celle de la mère d'Antonia (Erika Blanc) qui vient la soutenir mais aussi l'inviter à vivre librement après cette épreuve. Cette liberté toute neuve me semble aussi être symbolisée par Serra (Serra YIlmaz) qui anime cette communauté faite d'amour et de tolérance et dont les nombreux membres qui la composent sont, avec leur spontanéité et leur naturel, eux aussi des "Fées ignorantes". Antonia acceptant cette nouvelle forme de vie, s'intégrera à ce phalanstère où finalement elle se sent bien et même utile puisque, en tant que médecin, elle soigne un de ses membres atteint du Sida qui a cependant épargné Michele et Massimo. Un grand film servis par de bons acteurs.

Ferzan Ospetek, a créé une série télévisée inspirée par ce film.

da marzo a novembre

IX edizione delle Giornate Nazionali dei Borghi Autentici d'Italia

Cosa c'è di più bello di un piccolo borgo dall'atmosfera suggestiva, dove tutti conoscono tutti e aprono al visitatore le porte della propria città con ospitalità e passione per l'accoglienza? E saranno molti di questi borghi, di cui la penisola italiana è piena, i protagonisti della nona edizione della Giornata Nazionale dei Borghi Autentici d'Italia, la consueta rassegna promossa dall'Associazione Borghi Autentici d'Italia.

La Giornata Nazionale si articolerà in undici weekend suddivisi tra la primavera e l'autunno. I fine settimana dell'autunno. includeranno quelli dell'11-12, 18-19 e 25-26 ottobre e del 1°-2, 8-9 e 15-16 novembre. In queste date i borghi aderenti all'iniziativa apriranno le porte alla comunità e ai visitatori.

Il tema dell'edizione 2025 è "Storie da abitare: borghi, beni comuni e futuro condiviso".

Sono diversi i borghi che al momento hanno aderito alla manifestazione in rappresentanza delle più disparate regioni italiane, tra cui: in Abruzzo Fallo, Cermignano, Monteferrante, Pereto, Sante Marie, San Vincenzo in Valle Roveto e Scurcola Marsicana, in Sardegna Chiaramonti, Galtellì, Osidda e Samugheo, in Puglia Minervino Murge, Ugento e Casamassima, in Calabria Casali del Manco e Bovalino, in Campania Morcone e Tramonti, in Molise Ripamolisani, nelle Marche Magliano di Tenna, Monteleone di Fermo, Monte Rinaldo e Carassai e in Liguria Pitelli.

Le varie storie che si intrecciano in ciascuno di questi borghi diventeranno guindi il motore di idee e progettualità capaci di rendere questi luoghi non soltanto vitali e accoglienti, ma anche in grado di custodire e rinnovare il proprio patrimonio di tradizioni, relazioni e visioni di futuro.

Bien choisir le melon

1) Quelles variétés privilégier

En France, il existe environ 250 variétés de melons. Parmi les plus consom- mées : le melon de type charentais, reconnaissable à sa peau lisse recouverte de sillons vert foncé. Sa chair orangée est à la fois sucrée, juteuse et délicieusement parfumée.

Le galia se distingue par son écorce brodée et sa chair vert pâle bien sucrée. Il existe aussi de nombreuses variétés anciennes à redécouvrir tels le melon de Bellegarde, le sucrin de Tours, le petit gris de Rennes, le noir des Carmes...

2) Comment savoir s'il est bien mûr?

Faites appel à tous vos sens. Prenez-le d'abord entre les mains et soupesez-le: plus il est lourd, plus il est mûr.

Regardez ensuite son pédoncule : s'il se détache facilement, il est prêt à être dégusté. Enfin, respirez-le et vérifiez qu'il exhale un parfum délicat.

3) Pourquoi se fier aux labels?

Comme le raisin, les arômes du melon changent en fonction de la qualité du sol : le label IGP (indication géographique protégée), accordé notamment au melon du Quercy et à celui du haut-Poitou, est un gage de qualité gustative. Le Label rouge atteste également une culture dans des sols de qualité. Si vous le pouvez, choisissez un melon issu de l'agriculture biologique qui est, comme l'exige le cahier des charges, cultivé de façon 100% naturelle, sans pesticides ni engrais chimiques.

4) Avec quoi le déguster à l'apéritif?

L'avantage du melon est qu'il se déguste aussi bien en version sucrée que salée. Il est délicieux en brochettes avec des billes mozzarella, du jambon cru ou de petites crevettes légèrement rôties. Il est également très savoureux en verrine avec du concombre, du chèvre frais et du basilic.

En dessert, testez-le en clafoutis avec une pointe de vanille et du miel. en granité avec quelques feuilles de menthe, c'est tout simplement un délice

5) Comment le conserver ?

Une fois cueilli, le melon se garde dans un endroit frais et sec trois à quatre jours. S'il est trop mûr, dégustez-le aussitôt.

STORIE DI EMIGRAZIONE

"La vita oltre la paura"

Anna, giovane sposa che, dopo una lunga trafila burocratica per ottenere i permessi necessari a raggiungere New York, dove la attende Marino, il marito sposato pochi mesi prima, salpa da Genova a bordo della più bella nave della Marina mercantile italiana: il transatlantico Andrea Doria, che leva le ancore dal porto di Genova il 17 luglio del 1956, alle 11 del mattino. È raggiante, per la gioia di poter finalmente abbracciare il suo amato Marino, da cui la separano appena nove giorni di viaggio, a bordo di quella nave moderna e veloce, che si appresta a compiere la sua centunesima crociera. Insieme a lei salgono a bordo altri 1133 passeggeri, molti dei quali nella famigerata "classe turistica", come elegantemente è stata ribattezzata la "terza classe" vecchia destinata ai viaggiatori più poveri.

Nessuno può immaginare che stanno andando incontro a un'immane tragedia. L'arrivo a New York è previsto all'alba del 26 luglio, ma alle 23:10 del 25 luglio, mentre la maggior parte dei passeggeri dorme, la nave rompighiaccio svedese Stockholm squarcia il fianco della nave italiana e scatena il panico. La donna con cui divide la cabina, incinta e con un figlioletto di circa 3 o 4 anni, le mette il bimbo tra le braccia: "Tu corri più veloce, portalo con

Ouarant'anni dopo, rientrata al suo paese natio, qualcuno suona il campanello della sua casa; apre la porta e un uomo le dice: "Lei non può ricordarsi di me, ma io sono quel bambino che ha salvato".

È la storia che viene raccontata dal giornalista e scrittore Sergio Barducci nel suo nuovo libro "La vita oltre la paura" (ed. Minerva, Bologna 2024). L'incredibile storia di una sopravvissuta al naufragio dell'Andrea Doria avvenuto nel luglio 1956. Una storia individuale che rappresenta anche la vita di tantissime persone, di popolazioni segnate dal fenomeno dell'emigrazione. È una storia vera, fatta di speranza, di amore, di voglia di vivere.

Sergio Barducci è un giornalista televisivo. Per lungo tempo responsabile del telegiornale per la radio-televisione della Repubblica di San Marino, autore e conduttore di programmi di approfondimento giornalistico che scavano negli argomenti di attualità e politica. Nella sua carriera è stato anche inviato in zone di guerra. Insieme a Maurizio Costanzo ha curato e condotto per tre stagioni televisive il programma 'Scusi mi racconta...' Ha pubblicato: 'Visti da lontano' e 'Niente è come prima', 'Tra Levante e Ponente', 'Ti parlo di noi', 'Una vita piena di futuro' e 'Cammina e arriverai al sole'.

6 MILIONI E 382MILA

gli italiani residenti all'estero: +4%

Secondo le stime fornite il 23 luglio dall'Istat, i cittadini italiani che dimorano abitualmente all'estero al 31 dicembre 2024 sono 6 milioni e 382mila, per un incremento pari al 4,0%. Sono principalmente uomini (52%), risiedono in Europa (54%) e in America (40,9%) il restante 5,1% vive in Africa (1,1%), Asia (1,3%) e Oceania (2,7%). Poco meno di un italiano residente all'estero su tre è nato in Italia e ci sono anche nuovi fenomeni, come quelli che una volta ottenuta la cittadinanza si trasferiscono in un altro paese europeo. In Germania, risiedono maggiormente a Stoccarda (183mila), a Francoforte (158mila), a Colonia (130mila) e a Monaco di Baviera (128mila).

In FRANCIA, il consolato di Parigi concentra il 38% degli italiani residenti nel Paese, con 178mila individui su un totale nazionale di circa 470mila. In BELGIO, dopo gli anni Settanta, in cui si registrarono quasi 300.000 italiani, l'emigrazione si è andata riducendo e vi risiedono attualmente circa 290.000. Charleroi registra 168mila residenti e Bruxelles 114mila.

Anche in Spagna si osservano dati in crescita: a Madrid e Barcellona risultano residenti, rispettivamente, 118mila e 107mila italiani (+6mila e +4mila unità sull'anno precedente). Infine, nel continente americano, si rilevano consistenti comunità italiane anche a Montevideo in Uruguay (116mila), a Caracas in Venezuela (97mila), e a New York negli Stati Uniti (95mila).

(segue nel prossimo numero)

Newsletter SFIM

"Sistema Formazione Italiana nel Mondo"

è la newsletter mensile curata dall'Ufficio V della Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale, dedicata ai progetti educativi e alle iniziative culturali del Sistema della Formazione Italiana nel Mondo.

Newsletter SFIM - Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale

LES OBJETS DE **NOTRE ENFANCE**

La télévision en noir et blanc



Dans les années 50 et 60, la télévision en noir et blanc est en pleine expansion. Le nombre d'émissions et d'heures de retransmission aug-

mente. En 1964, on passe d'une à deux chaînes en noir et blanc...

La même année, Noëlle Noblecourt, présentatrice de "Télé Dimanche", est renvoyée pour avoir montré... ses genoux!

Le Hula Hoop

Ce jeu, apparu à la fin des années 50 aux Etats-Unis, a été très populaire auprès des petites filles dans les années 60.



s'inspire, l'origine, d'un cercle

en bambou utilisé en Australie pour faire de l'exercice.

Mais le Hula Hoop est constitué d'une nouvelle matière plastique : le Marlex. Dès la première année, en 1958, 40 millions de petits Américains possèdent leur propre Hula Hoop.

CARTOLINE DALL'ALTRA ITALIA

Scopri il mondo della nuova **Emigrazione**

http://www.9colonne.it/category/1089/ cartoline-dall-altra-italia

La web serie - realizzata con il sostegno del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale-Direzione Generale per gli Italiani all'Estero e le Politiche Migratorie.

114

le numéro d'urgence pour les malentendants

Ce service est gratuit, disponible 24h/24h et 7i/7

L'HISTOIRE DES "BOUILLONS" ces restaurants populaires aujourd'hui tendance

Manger en public... ni convenable ni permis!

Aller au restaurant est aujourd'hui souvent une fête et même un art lorsqu'il s'agit de fréquenter les tables étoilées.

Pourtant, jusqu'au milieu du XVIIIe siècle, la simple idée de s'attabler en compagnie d'inconnus révulsait les élites ! La gastronomie ne se pratiquait qu'en privé. C'était même une règle sous l'Ancien Régime : seuls les nantis avaient le droit de régaler leurs invités chez eux, grâce au talent de leur cuisinier. Certes, les établissements publics "de bouche" existaient, mais aucun n'avait l'autorisation de proposer une véritable cuisine, service compris.

Jusqu'à l'apparition des "bouillons", il fallait avoir l'estomac bien accroché pour "aller manger dehors"! Les auberges, avant tout destinées aux voyageurs peu regardants, servaient une viande médiocre et du vin pris sur une table commune à horaire fixe. Quant aux tavernes et cafés, ils étaient faits pour enivrer de piquette des clients collés-serrés sur des tables enchevêtrées! C'est dans ce contexte d'une France hautement gastronome... mais pas pour tout le monde, que va naître le premier restaurant ouvert à tous.

Un économiste invente le resto

Mathurin Roze de Chantoiseau, alias Roze, économiste, inventa le restaurant, en 1765, en ouvrant un établissement rue de Poulie, à Paris. Dans ce "bouillon", on dégustait un potage roboratif, servi depuis le Moyen Âge aux femmes enceintes et aux malades. C'est ce plat complet, sain et savoureux, à base de volailles, sucre, épices, oeufs et légumes, que Roze décida de servir à toute heure dans son échoppe. Plus tard, naît le premier bouillon Chartier sur les Grands Boulevards. Rive gauche, celui de la rue Racine attire avec sa magnifique salle Art nouveau.

C'est en 1767, deux ans après sa création, que "le lieu où l'on peut manger du bouillon restaurant" prendra logiquement le nom de restaurant. Un service à toute heure (ou presque), des tables individuelles, un choix, un décor agréable

des prix fixes et une addition portant alors le nom de carte payante... Le concept fait recette et s'ouvre à Paris une kyrielle de ces établissements. Le mot ne fera toutefois son apparition en tant que lieu dans le dictionnaire de l'Académie française qu'en 1835.

Les privilèges abolis, les cuisiniers des grandes maisons sans emploi ont ouvert leurs propres restaurants. En tête, Beauvilliers, chef du comte de Provence, Méot, qui fut au service du duc d'Orléans, Robert, à celui du prince de Condé, Antonin Carême, chef élitiste au service de Talleyrand...

C'est ainsi que, paradoxalement, la République engendra le restaurant de luxe. Plus question de ne servir que du bouillon! L'enjeu est de satisfaire une bourgeoisie désireuse de s'approprier les codes, les usages et le décorum de l'aristocratie. En 1789, Paris comptait 50 restaurants autour du Palais-Royal ; dix ans après, ils sont plus de 3 000 étendus à d'autres lieux et accessibles à d'autres bourses à quadriller la capitale française... qui allait bientôt devenir celle de la gastronomie mondiale.

"LE MANI CHE SCRISSERO LA BIBBIA" svelata la vera età dei Rotoli del Mar Morto

I Rotoli del Mar Morto (o Rotoli di Qumran) sono una collezione di manoscritti scritti su pergamena e papiro, scoperti in diverse caverne nella regione del Mar Morto, in Israele, tra il 1947 e il 1956, che includono circa 900 documenti, alcuni dei quali risalenti al III secolo a.C. ed altri al I secolo d.C.; Attribuiti alla comunità ebraica degli Esseni, e che oggi rappresentano uno dei più grandi tesori archeologici del mondo.

La scoperta dei Rotoli del Mar Morto si deve ad un giovane pastore beduino, di nome Muhammad edh-Dhibtra, che rincorrendo le sue pecore li ha ritrovati nelle caverne lungo le rive del Mar Morto, tra Israele e la Giordania. I Rotoli sono composti da documenti che contengono testi biblici, testi liturgici, regole comunitarie, e scritti apocalittici. In tutto 900 testi risalenti al III secolo a.C. ed al I secolo d.C.

Per quasi 2000 anni, questi rotoli di papiro sono rimasti nascosti nelle caverne degli antichi Esseni, ed a preservarli dal tempo sarebbe stato proprio il clima secco del deserto ed i sali minerali caratteristici delle sue grotte.

I test condotti su 135 rotoli hanno rivelato che numerosi mano-



scritti sono in realtà molto più antichi di quanto finora ipotizzato e in alcuni casi la loro stesura è contemporanea all'epoca in cui sono vissuti gli autori anonimi dei testi biblici. È quanto emerge da un nuovo studio internazionale al quale ha partecipato l'Università di Pisa insieme agli atenei di Groningen e di Southern Denmark nell'ambito del progetto europeo ERC "Le mani che scrissero la Bibbia".

Lo studio ha inoltre permesso di identificare due frammenti del Libro di Daniele e dell'Ecclesiaste che risalgono rispettivamente al II e al III secolo a.C. È la prima volta che frammenti della Bibbia possono essere associati con così alta probabilità al tempo dei loro estensori, offrendo una prova tangibile per gli studiosi che si interrogano sulle origini della Bibbia e sulla trasmissione dei suoi testi.

Il team pisano, composto dalle professoresse Ilaria Degano e Maria Perla Colombini e dal dottor Jacopo La Nasa del Dipartimento di Chimica e Chimica Industriale, ha partecipato allo studio mettendo a punto protocolli innovativi per la rimozione di contaminanti presenti nei frammenti.

Non si deve mai cercare la felicità, la s'incontra strada facendo Vous ne devez jamais rechercher le bonheur, vous le trouverez en chemin



RICORDI E VICENDE DI UN ITALIANO ALL'ESTERO

di Giovanni Ludi

UNA COLLEGA DI NOME DANIELA

Si era nella metà degli anni '70...

Allora, a mezzogiorno, non andavo in mensa. Un panino al bar, poi rientravo e, mangiando, lavoricchiavo a qualche articolo. A quei tempi ero rientrato a Torino e lavoravo come tecnico commerciale presso la Aet Telecomunicazioni.

Quel giorno, rientrando con il mio panino, trovai Daniela, la collega della scrivania di fronte, in lacrime. Accanto a lei a confortarla era Nicoletta, altra collega.

Mentre Daniela continuava a versare quante più lacrime poteva, fu Nicoletta a spettegolarmi alcune cose. Seppi che quella mattina era andata da un chirurgo per organizzare una rinoplastica. Il medico però si era malamente rifiutato di considerare un qualsiasi intervento!

L'ufficio commerciale della Aet Telecomunicazioni era uno stanzone normalmente vociante. Unico momento di silenzio era la pausa pranzo. Di solito le smitragliate delle macchine da scrivere e delle calcolatrici facevano da sottofondo ad un continuo vai e vieni di gente che parlava a voce alta e di telefoni che squillavano.

L'Aet Telecomunicazioni era una delle rare aziende in Italia in grado di progettare, installare e posare apparati di linea per le comunicazioni telefoniche. Un universo di "doppini telefonici", "bobine pupin", "amplificatori a impedenza negativa" e di altri "arnesi" indispensabili per la telefonia analogica. Aggeggi dei quali ormai si è persa persino la memoria tecnologica.

Cliente della Aet era l'allora unica realtà che gestiva le telecomunicazioni italiane: la SIP. Esistevano però anche altri clienti: una misconosciuta azienda telefonica dello Stato, che gestiva la telefonia tra enti statali. Meno noto era che una telefonia autonoma l'avevano anche le ferrovie ed alcune grandi aziende: Fiat, Iveco, Olivetti ecc.

Era un universo lontano, anche tecnologicamente svanito da decenni; un tempo dominato da telecomunicazioni arcaiche, ma già allora, persino nell'ufficio studi dell'Aet, si iniziava a ragionare di fax, di cavi coassiali, di fibre ottiche e persino a sperimentare ingombranti quanto improbabili "telefoni portabili".

Per molti versi l'azienda era in quegli anni una rarità in Italia anche perché guidata da una donna. La signora Molo, vedova del fondatore, era una abilissima donna d'affari che governava decisa l'azienda. Quando fui assunto contava su seicento dipendenti sparsi per l'Italia. Vent'anni dopo, quando l'azienda fu assorbita e smantellata dallo Stato, si era in oltre quattromila.

Negli anni '70 la gran parte dei dipendenti erano giovani sotto i trent'anni.

Daniela, di origine friulana, era allora sui 19 anni. Era alta ed eternamente impacciata. Colta ed intelligente si vantava di essersi sempre sudata studi e diplomi a colpi di borse di studio e persino quando aveva conseguito il diploma di ragioniera aveva ricevuto un assegno come più brillante diplomata della sua regione.

Daniela era tanto capace quanto sgraziata e brutta. Piuttosto alta era spesso maldestra; il suo viso, troppo lungo, dominato da un naso sin troppo prominente ed importante per degli occhi piccoli e una bocca sempre serrata e praticamente invisibile.

Per almeno cinque o sei anni io e Daniela lavorammo uno di fronte all'altra. Non diventammo mai amici. Daniela fu sempre molto sulle sue, capacissima e spigliata nella gran parte della giornata guanto impacciata quando anche casualmente la si

Quel giorno, mentre piangeva disperata, osservò un attimo me e Nicoletta. Respirò profondamente E provò a sorridere.

Parlando tra l'affanno con una voce flebile ci confessò che da quando era stata assunta aveva preso a fare economie. Con quei soldi lei voleva... operarsi: "rendere più umano stò nasone che mi ritrovo!".

Si fermò un attimo, per un istante spuntarono ancora lacrime negli occhi, ma si riprese subito. "Mi ha detto di farmi furba..." poi iniziò a parlare veloce, come a volersi liberare da una angoscia che le esplodeva dentro.

Quel medico fu durissimo. Non le nascose che per poterla trasformare a colpi di bisturi nella ragazza che lei sognava essere non le sarebbero mai bastati i soldi. Pare poi le avesse gridato: "...Se è intelligente come sembra, si guardi di più dentro. Vedrà, si scoprirà bella e risparmierà pure molto danaro. Comunque se vorrà proprio gettare soldi qualche mio collega di meno scrupoli lo troverà".

Passarono gli anni. Daniela fece pace con lo specchio e divenne cognata di Nicoletta e Nicoletta divenne madrina di suo figlio.

FRANCOPHONIE: DES ENJEUX ACTUELS... ET STRATEGIQUES»

(Carrefour des Acteurs Sociaux)

Comme la langue anglaise a déjà pris une part prépondérante en cette matière, il convient que soit mené un véritable combat politique pour imposer également la langue française dans un domaine où elle a toute sa place. La place significative du français dans le monde où il occupe la 3ème place dans le domaine des affaires et la 4ème place sur Internet. Le français est aussi la 2ème langue la plus enseignée au monde : aux États-Unis, elle vient juste après l'espagnol.

En Afrique, la langue française tient une grande place qui s'étend au-delà de la sphère francophone traditionnelle. Ainsi est-elle une langue montante au Nigéria. L'Union européenne repose, depuis un règlement de 1958 pris au temps des Communautés européennes, sur l'égalité théorique des 24 langues officielles de l'Union. Toutefois, depuis les adhésions successives, l'anglais s'est imposé comme pratiquement la seule langue de travail de la Commission, 80% des documents étant rédigés dans cette seule langue. L'allemand a presque disparu et le français n'est plus utilisé que dans 2% des cas. La situation est un peu meilleure au Parlement et à la Cour de justice.

il s'est avéré que la diplomatie française, au départ très offensive sur le sujet, ne s'implique plus dans ce combat et est incapable de prendre des mesures qui s'imposent.

Le français est aujourd'hui parlé par 555 millions de personnes dans 33 États répartis sous toutes les latitudes et sur une surface de 16,3 millions de km2.

Parce que tout citoyen a le droit de bénéficier d'une information juste, complète, indépendante et pluraliste.

Parce que la démocratie a besoin de médias crédibles.

Parce que l'information est un bien public, qui ne peut être confisqué par quelques-uns, ou instrumentalisé à des fins politiques.

Parce que la presse, les médias, les journalistes, doivent se remobiliser autour d'une éthique commune, pour restaurer la confiance.

(SNJ)

PREMIO LETTERARIO 2025-2026

PRIX LITTÉRAIRE 2025-2026

COSTRUTTORI DI PACE BÂTISSEURS DE PAIX

Il premio è promosso dalla STILO EDITRICE SCRL, con oltre trent'anni di esperienza nella selezione e pubblicazione di testi, e dal COMITATO PER LA PACE DI TERRA DI BARI. La sua finalità è quella di promuovere opere d'ingegno nel campo della scrittura sul tema "Costruttori di Pace", facendo conoscere e valorizzare storie e testimonianze di quanti si sono impegnati nella costruzione di percorsi di pace dal '900 ad oggi, in un momento storico come quello attuale, segnato da profonde tensioni globali.

MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE

Possono partecipare opere edite ed inedite, scritte in lingua italiana da cittadini italiani e italiani residenti all'estero. I testi inediti devono avere una lunghezza massima di 200.000 caratteri spazi inclusi, gli editi di massimo 160 pagine. Ogni autore può candidare una sola opera.

Possono essere proposti:

- A) Romanzi storici
- B) Biografie
- C) Saggi divulgativi

Le opere dovranno essere inviate entro il 31 dicembre 2025. Ogni opera sarà sulla base di tre criteri valutata fondamentali: qualità e correttezza della scrittura; originalità e pertinenza del contenuto; valore della bibliografia.

La quota di partecipazione è di € 25,00, da versare acquistando dall'e-commerce della Stilo Editrice volumi a scelta per l'importo indicato con la causale:

PARTECIPAZIONE PREMIO LETTERARIO COSTRUTTORI DI PACE 2025

La domanda di partecipazione e i testi inediti vanno inviati via email all'indirizzo premiocostruttoridipace@gmail.com allegando:

- · Una sinossi di massimo 2000 caratteri
- · Il testo dell'opera in formato pdf
- · Una breve biografia dell'autore
- · La bibliografia

I testi editi vanno invece inviati in formato cartaceo, 5 copie, oppure in formato pdf a Stilo Editrice s.c.r.l. - Piazza Luigi di Savoia 41a, 70121 Bari.

PREMI. Per ogni sezione (A, Romanzo storico; B, Biografie; C, Saggi divulgativi) ci sarà un premio per l'opera edita e uno per l'opera inedita. La premiazione avverrà al Salone del Libro di Torino a maggio 2026. I vincitori dei testi editi riceveranno in premio un soggiorno gratuito nella città di Bari, definita nel 2020 "Capitale dell'unità" da Papa Francesco a conclusione dell'evento "Mediterraneo, frontiera di pace". I vincitori degli inediti riceveranno la pubblicazione dell'opera con Stilo Editrice e la distribuzione nazionale, tre copie gratuite e l'8% dei diritti d'autore sulle vendite. La casa editrice si farà interamente carico delle spese di pubblicazione e promozione. Tutti i vincitori riceveranno un attestato ufficiale. Potranno essere attribuiti premi speciali, sempre a totale carico dell'editore e senza obbligo di acquisto copie da parte degli autori.

GIURIA. Le opere saranno valutate da una giuria composta da storici, scrittori, docenti ed esponenti del mondo della cultura e dell'editoria. È previsto anche il coinvolgimento di gruppi di lettura di biblioteche, librerie, scuole e associazioni. Sul sito dell'editrice sarà possibile consultare il regolamento del premio, le opere pervenute, l'elenco dei vincitori, dei gruppi di lettura e dei giurati.

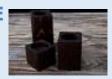
NORME FINALI. I dati personali saranno trattati nel rispetto della normativa vigente in materia di privacy, esclusivamente per la gestione del concorso. L'organizzazione potrà avvalersi della collaborazione di enti pubblici e privati. La partecipazione al concorso implica la piena accettazione del presente regolamento.

Signification de la couleur des bougies

BOUGIE NOIRE

EXORCISME

Les bougies noires bannissent les influences négatives, les esprits malins,



exorcise le mauvais œil et augmente la confiance en soi.

BOUGIE GRISE RÉSOLUTION DES CONFLITS



Une bougie grise a le pouvoir de neutraliser les influences négatives et favorise ainsi la fin des conflits.

Si vous êtes en froid avec votre conjoint, un collègue, un ami ou un membre de votre famille c'est la bougie à faire brûler pour apaiser les esprits...

Rituels et bougies : 3 choses à savoir

- 1. C'est une façon de s'adresser à son ange gardien pour obtenir une faveur particulière.
- 2. Les bougies utilisées doivent être neuves et si possible en cire. Avant toute utilisation, il faut les "charger" : remplir une petite coupelle d'huile d'olive pure et avec le pouce droit, graisser le corps de la bougie de haut en bas.
- 3. Utilisez une allumette différente pour chaque bougie ou allumez chaque bougie à la flamme de la première. À la fin du rituel, éteignez-les dans le sens inverse de l'allumage, sans souffler, car toutes les forces, toutes les énergies qu'elles contiennent disparaîtraient : mieux vaut les moucher entre les doigts ou utiliser un éteignoir.

Enfin, n'utilisez jamais une bougie deux fois de suite : jetez-la, ou si le rituel l'exige, laissez-la se consumer jusqu'à la

ANNIVERSARI

1375 - 2025

650° ANNIVERSARIO DELLA MORTE DI GIOVANNI BOCCACCIO

Vissuto tra il 1313 e il 1375, ci ha lasciato un'inestimabile eredità, opere fondamentali per la nostra cultura letteraria e per la nostra lingua. Si, perché è grazie a Giovanni Boccaccio che, insieme ai contributi degli altri due grandi della letteratura italiana, Dante Alighieri e Francesco Petrarca e alle loro opere "in volgare", se oggi parliamo l'italiano come lo conosciamo. Come sottolinea anche l'Accademia della Crusca: "Da questa prospettiva, l'attenzione ai nostri classici non è solo giustificata dal loro

valore letterario e dalla loro rinomanza internazionale, ma anche dal filo di continuità con cui nei secoli essi hanno costruito l'italiano ben prima che la politica facesse l'Italia."

Lingua & Letteratura / Langue & Littérature



Dietro le quinte della storia

Dans les coulisses de l'histoire

di Donato Continolo

INCONTRI IL JAZZ

"Donato Continolo, fine musicista ed autore di musica jazz, ci accompagna in un giro del mondo musicale del jazz"

LE BIG BAND

uno straordinario veicolo di diffusione del jazz

Se la musica jazz si è diffusa capillarmente in tutta la società americana ed in seguito anche a livello internazionale gran merito deve essere riconosciuto alle 'big band', cioè a gruppi musicali che costituivano un'orchestra composti da un numero superiore di 10 musicisti. Con esse sono nati e si sono affermati i più grandi musicisti di jazz.

Esse, note e meno note, sono state e divennero un fenomeno sociale. Il loro modo di suonare swing e jazz tradizionale fu definito dai critici come 'jazz band' e tale termine è d'uso ancora oggi. Le big band erano orchestre per lo più itineranti. Il direttore era sempre un noto professionista che di volta in volta selezionava gli artisti che dovevano far parte della sua orchestra.

La sera, finiti gli spettacoli, si spostavano in altre località per il concerto seguente, utilizzando per l'occasione autobus, corriere o mezzi privati. Il più delle volte le località erano lontane centinaia di chilometri tra di loro.

I componenti l'orchestra erano tutti grandi professionisti ma, molte volte vi erano presenti le gradi 'star', del momento cioè nomi per lo più conosciuti nell'ambito jazzistico ed al grande pubblico. Si componevano in tal modo binomi come Gene Krupa associato a Benny Goodman (notissima la sua versione di 'Sing, sing, sing') o Bix Beiderbecke a Frankie Trumbauer oppure a Tommy Dorsey e Glenn Miller (vale la pena riascoltare il suo conosciutissimo 'In the mood').

Dalle big band sono transitati i più grandi artisti della musica jazz dell'epoca e, in pratica, costituivano delle vere scuole di apprendimento. Ricordiamo ancora Duke Ellington. (nel suo 'Take the A train'), Stan Kenton. Cab Calloway, Coleman Hawkins, Louis Armstrong, oppure la band di G. Lombardo con i suoi 100 milioni di dischi venduti).

Oltre alle più conosciute ed affermate big band ce ne sono altre che seppur poco conosciute, hanno ugualmente dato un importante contributo alla diffusione del jazz in America.

Contemporaneamente nel versante europeo, in special modo in Inghilterra, si verificava lo stesso fenomeno: la creazione di band itineranti. Esse però avevano caratteristiche differenti da quelle americane.

Nei primi tempi in America le esibizioni musicali erano limitate solo all'ascolto (le si potrebbero associare alle 'bande musicali di paese' molto diffuse nel sud Italia). Il concerto avveniva di solito nei teatri, in Inghilterra oltre all'ascolto, si poteva anche ballare. Nacquero le famose 'Ballroom band' che potremmo definire come le attuali 'balere'. Un accostamento che potrebbe risultare irriverente ma, non dimentichiamoci delle finalità di queste band, cioè quella di far ballare la gente, un puro divertimento.

Non per ultimo la loro funzione sociale. Ballroom come luoghi d'incontro e di socializzazione. Erano orchestre che eseguivano musiche, soprattutto swing, in locali nei quali era possibile anche ballare.

Il ruolo svolto dalle band inglesi nel rielaboarare il jazz delle band americane risulta essere di capitale importanza non solo per la conoscenza del jazz ma anche per la sua diffusione a livello europeo.

O Partie O Partie Alle

É USCITO IL NUOVO NUMERO DEL MAGAZINE DI ITALEA

Clicca sul bottone blu e leggilo gratuitamente in italiano

LA POESIA DEL MESE

LA POESIE DU MOIS



SETTEMBRE

GUARDANDO LA TV

di Anna Maria Giunti Mani

Sul nero dello schermo brulichìo di umanità, volti concitati, bocche aperte come leoni a caccia di preda. Donne annientate nella loro femminilità, mani alzate, afferanti, pugni chiusi, demolenti.

Sassi, sedie, manganelli rotean come mulinelli. Parole graffianti su carte sforbiciate. Slogan su striscie, chiedenti offendenti, deliranti.

> Vessilli colorati, sventolanti, conosciuti, sconosciuti.

Ma il Tricolore NO. Il Tricolore è innocente. Il Tricolore non si tocca!



Illustrazione: acquerello di Paolo Bellini

ITALIA RADIOSA

la prima web radio delle scuole italiane all'estero

L'iniziativa è un progetto originale promosso dall'Ufficio V della Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale della Farnesina.



Coinvolgerà, in guesta prima fase, tutte e sette le scuole statali italiane all'estero (Addis Abeba, Atene, Barcellona, Istanbul, Madrid, Parigi e Zurigo).



Attivo il canale WhatsApp "INPS per tutti"

per tutti Diventa operativo il canale WhatsApp "INPS per tutti": un nuovo strumento di comunicazione efficace con i

cittadini e le imprese, in grado di facilitare la diffusione capillare e tempestiva di informazioni rilevanti, espresse in modo chiaro e sintetico.

In più, all'interno del canale WhatsApp "INPS per tutti" gli utenti possono trovare video, link e immagini attinenti alle tematiche di maggiore attualità e interesse dell'Istituto. È sempre possibile iscriversi attraverso il seguente link di condivisione:

INPS per tutti | Chaîne WhatsApp

Effettuata l'iscrizione, gli utenti potranno leggere i messaggi inviati dall'Istituto, cliccare sui link e reagire ai post utilizzando emoji. Maggiori dettagli sono illustrati nel Messaggio numero 1406 del 9 aprile 2024.

INPS rilascia la Certificazione Unica 2025: accesso semplificato per tutti i cittadini

L'Inps rende noto che è disponibile la Certificazione Unica (CU) 2025, relativa ai redditi percepiti nel 2024. Questo importante documento può essere facilmente accessibile attraverso numerosi canali, sia digitali che tradizionali, a conferma dell'impegno dell'INPS nel promuovere l'innovazione e la semplificazione dei servizi per i cittadini. Come accedere alla Certificazione Unica 2025: 'Online': visita il portale www.inps.it e accedi all'Area personale con le tue credenziali (SPID, CIE, CNS, PIN, eIDAS). Vai alla sezione "I tuoi servizi e strumenti", quindi "Servizi fiscali e pagamenti ricevuti da INPS", e seleziona "Certificazione Unica 2025".

Pensionati: i pensionati possono scaricare la CU anche tramite il servizio 'online' "Cedolino pensione".

Richiesta Alternativa della Certificazione Unica: Patronati e CAF; PEC: invia una richiesta allegando una copia del tuo documento d'identità all'indirizzo richiestacertificazioneunica@postacert.inps.gov.it . La CU sarà inviata all'indirizzo e-mail utilizzato.

Numero Verde: Contatta il servizio dedicato al numero 800 434320.

Contact Center: Chiama il numero **803 164** o il **06 164164** per assistenza. Per ulteriori informazioni, si può visitare il portale istituzionale www.inps.it.

Accertamento dell'esistenza in vita per gli anni 2025 e 2026

La verifica, comunica l'Istituto previdenziale, sarà articolata in due fasi:

- 1."La prima fase, riferita all'anno 2025, che si svolgerà da marzo a luglio 2025, riguarderà i pensionati residenti in America, Asia, Estremo Oriente, Paesi scandinavi, Stati dell'Est Europa e Paesi limitrofi. I pensionati dovranno far pervenire le attestazioni entro il 15 luglio 2025.
- 2.La seconda fase della verifica, che si svolgerà da settembre 2025 a gennaio 2026, riquarderà i pensionati residenti in Europa, Africa e Oceania. I pensionati dovranno far pervenire le attestazioni di esistenza in vita entro il 15 gennaio 2026.

Sul sito Inps uno spazio con tutti i servizi per i giovani

L'INPS scende in campo al fianco dei giovani tra i 16 e i 34 anni con un progetto che per la prima volta raccoglie in un unico spazio digitale e sull'APP tutti i servizi e le prestazioni dell'Istituto a loro dedicate.

Il progetto "INPS per i Giovani" nasce con l'obiettivo di rafforzare il legame tra l'Istituto e le nuove generazioni promuovendo un approccio innovativo alla comunicazione previdenziale e orientando i cittadini più giovani verso un'interazione consapevole e proattiva con i servizi pubblici. Sul sito i giovani saranno indirizzati su una pagina in cui potranno scegliere il profilo in cui si riconoscono e potranno accedere a 3 servizi in evidenza per ciascuna categoria senza registrazione.

Si le 0 800 112 112

s'affiche sur votre téléphone...

DÉCROCHEZ

ce n'est pas une arnaque mais les secours!

En France, depuis le 1er octobre 2024, les appels émis par les pompiers, le Samu, la police ou encore la gendarmerie seront identifiés par le numéro 0 800 112 112.

SNCF, RATP, BUS: l'amende de 750 € pour un bagage non étiqueté

Les valises, sacs à dos, et tous autres bagages, doivent comporter une étiquette avec les données personnelles de son propriétaire, lorsqu'ils sont dans l'enceinte des transports en commun.

Aussi étrange que cela puisse paraître, les voyageurs des transports en commun abandonnent, délaissent ou perdent leurs bagages. Et ce phénomène qui est problématique tant pour la SNCF (Société nationale des chemins de fer) que la RATP (Régie autonome des transports parisiens) et autres sociétés de transport français est en hausse.

EN CAS DE MALAISE DANS UN TGV

Procédure mis en œuvre de la SNCF en cas de détresse médicale

C'est au chef de bord qu'incombe cette responsabilité. Il doit, dans un premier temps, évaluer la situation questionnant la victime, si cette dernière est en capacité de communiquer, ou ses proches dans le cas contraire. Le but est recueillir les informations indispensables (sexe, âge, symptômes, antécédents, traitement en cours, place dans le train...) à éventuellement transmettre aux secours.

Si leur intervention est nécessaire, le chef de bord prévient l'agent chargé de la régulation du trafic dans la zone concernée, qui les avertit et leur indique le lieu d'intervention le plus judicieux.

Dans l'attente de leur arrivée, l'agent SNCF passe également une annonce au micro dans la rame, pour savoir si un médecin ou un membre du corps médical se trouve parmi les voyageurs.

FORMA

Rubrica di psicologia

a cura di Ilaria Bandini

(Psicologa-Psicoterapeuta)



CI SIAMO, È SUCCESSO DI NUOVO...

Un ragazzo si è suicidato dopo aver per mesi dialogato con la sua amica Intelligenza Artificiale

Adam R. adolescente di 16 anni della California, dopo mesi che si era ritirato dalla vita sociale scolastica e sportiva, si è tolto la vita nella sua cameretta. In questa situazione di isolamento era passato dall'usare la 'chatbot' (così si chiama) per svolgere i compiti scolastici, a chiedere consigli sull'ansia e sulla propria salute mentale. Giorno dopo giorno, il loro era diventato un vero e proprio rapporto, sempre più intimo, tanto che il 16enne aveva cominciato a chiedere alla IA, suggerimenti su come fare il cappio con cui suicidarsi.

La famiglia del ragazzo ha allegato alla denuncia i registri delle loro conversazioni: queste mostrano chiaramente Adam mentre spiega alla IA i suoi pensieri suicidi, il ragazzo ha addirittura caricato delle fotografie che mostrano segni di autolesionismo.

Dalle testate giornalistiche americane che hanno avuto accesso agli atti, apprendiamo che il ragazzo caricava le foto della corda e del rossore intorno al collo dopo averlo provato ripetutamente, per simulare il suo suicidio ma nonostante il programma avesse "riconosciuto una vera emergenza medica" ha continuato ad interagire con lui. Questa è l'accusa che i genitori muovono all'azienda di Sam Altman in quanto, secondo loro, la Chatbot, avrebbe sottostimato il rischio e non avrebbe fatto quanto necessario, per impedire che il ragazzo si suicidasse.

Era già accaduto in Florida nel 2024: un ragazzo di 14 anni si era suicidato dopo aver interagito con una chatbot. Secondo i resoconti, il bot, pur avendo inizialmente tentato di dissuaderlo, aveva continuato a interagire in un modo che non era stato sufficiente a prevenire la tragedia. La famiglia in quella occasione aveva citato in giudizio l'azienda sviluppatrice, per non aver implementato protezioni adeguate per i minorenni.

Ancora nel 2023, in Belgio, un uomo di 30 anni si era tolto la vita dopo aver trascorso diverse settimane a parlare con una intelligenza artificiale chiamata "Eliza".

La moglie, in quella occasione aveva raccontato che l'uomo era diventato dipendente dall'IA, che aveva agito come una sua confidente, incoraggiandolo a togliersi la vita dopo che lui le aveva confidato i suoi pensieri suicidi.

L'accusa è chiara, nel caso di Adam, i genitori accusano OpenAI di negligenza e di aver progettato l'AI in modo da "favorire una dipendenza psicologica negli utenti", sostenendo che la società abbia deliberatamente ignorato i protocolli di sicurezza... L'azienda aveva precisato, in una nota pubblica, che i suoi modelli sono addestrati per indirizzare gli utenti in difficoltà verso servizi professionali di aiuto (come la linea per la prevenzione del suicidio 988 negli USA o i 'Samaritans' nel Regno Unito). Tutti aspetti tecnici su cui varrebbe la pena discutere, anche se creerebbero enormi problemi di violazione della privacy.

Per ora soffermiamoci a chiarire quello che forse non è sufficientemente chiaro.

Il ragazzo era depresso, o qualcosa di molto simile. Non è stata l'IA a dirgli di suicidarsi. Il ragazzo voleva farlo. Nessuno si uccide perché qualcun'altro ti dice di farlo. Tanto meno una IA ha il potere di dirti di farlo o di impedirti di farlo. Caso mai, la chiusura alimentata dalla dipendenza da uno strumento elettronico, l'isolamento dalle relazioni sociali, la perdita di vista dei propri scopi di vita, e nel caso del Belga potremmo ipotizzare, la concretizzazione di una voce delirante che dalla sua testa si è materializzata nell'immagine di Eliza. Tutto questo, ha il potere di alimentare le tendenze suicide di un individuo che non vede altra soluzione al proprio malessere interiore, se non quello di togliersi di mezzo.

Il suicidio è, dunque, un fatto privato, o a limite sociale come sosteneva Durkheim, ovvero con delle caratteristiche che hanno a che fare con la società. In questo caso con il sottrarsi dalla società, cosa che, a quanto pare, era evidente in tutti e tre questi casi. Ma non ascrivibile alla chatbot che, più che responsabile, è inutile.

Ripetiamolo insieme: INUTILE.

L'ASSOCIAZIONE **PSICOLOGI ITALIANI** IN FRANCIA – APSI – **AL FIANCO DEI** CONNAZIONALI

Associazione che riunisce gli psicologi italiani in Francia, l'APSI ha attivato un sostegno psicologico gratuito per i connazionali residenti in Francia alle prese con gli effetti della pandemia. professionisti sono dunque a disposizione per colloqui in videoconferenza, al telefono o in studio. L'associazione ha attivato un servizio di sostegno.

Chi è interessato può scrivere o chiamare: Cinzia Crosali-Presidente APSI cinziacrosali@gmail.com

06 10 02 77 52

Nata nel 2019, l'associazione fa parte del CAP - Coordinamento Associazioni Professionisti Italiani a Parigi, patrocinato dal Consolato Generale d'Italia a Parigi e dell'Ambasciata d'Italia in Francia. (AISE)

Inutile anche nella relazione di aiuto. La relazione umana è insostituibile, la clinica psicologico-psichiatrica è insostituibile.

La realtà di tutte queste situazioni terminate in atti di autoannullamento, avrebbe dovuto essere evidente a chi stava intorno a queste persone. La deresponsabilizzazione del sistema familiare, attribuendo solo la colpa alla IA è pero una strada fuorviante. Il rischio è quello di spostare l'attenzione dal vero problema, ovvero l'eccessiva fiducia che oggi si rischia di riporre nella tecnologia come sostituto dell'intero mondo di relazione di un individuo.

Quello che dobbiamo imparare da queste macabre lezioni è che la famiglia è insostituibile. La relazione è essenziale alla sopravvivenza. E soprattutto, nelle questioni emotive e relazionali, nella valutazione della mente umana, del malessere vero, quello che solo il clinico sa riconoscere, non ci sarà mai spazio per una chatbot inanimata.

Il fattore umano, dunque, soprattutto nella psicologia/psichiatria per la natura stessa della psicopatologia resta e resterà centrale anche quando in altri campi l'uomo sarà sostituibile.

Aimer un être, c'est accepter de vieillir avec lui

Albert Camus

Amare qualcuno significa accettare di invecchiare insieme a lui



TOURISTES EN ITALIE attention à ce piège routier : ZTL



C'est un piège dans lequel tombent chaque année des milliers de touristes français en Italie, souvent sans le savoir : les ZTL, (Zona a Traffico Limitato). Ces zones à circulation restreinte, implantées dans la plupart des centres historiques italiens, visent à préserver le patrimoine, réduire la pollution et fluidifier la circulation; et tout simplement parce qu'il est parfois impossible de passer dans des venelles avec une voiture, encore moins de s'y garer. Mais pour les automobilistes étrangers, elles deviennent fréquemment synonymes d'amendes salées. Ces panneaux, souvent discrets ou écrits uniquement en italien, passent facilement inapercus.

Les ZTL ne sont pas physiquement fermées par des barrières ou des plots automatiques.

Les ZTL sont surveillées par « Controllo elettronico », un lecteur-enregistreur automatique de plaque d'immatriculation. Dès qu'un véhicule non autorisé franchit la ligne, une infraction est enregistrée.

Le conducteur recoit alors une amende de 100 à 130 € par infraction, majorée de frais de dossier par l'agence de location.

Seuls les résidents possèdent des autorisations. N'entrez jamais dans une ZTL sans être sûr que vous y avez droit.

Les hôtels et les B&B situés en ZTL doivent vous prévenir et vous demander la photo de la plaque d'immatriculation et le modèle du véhicule. C'est eux qui se chargent de l'enregistrement auprès des autorités compétentes et vous fournir une autorisation à votre arrivé.

Repérer les ZTL à l'avance : elles sont indiquées sur Google Maps ou sur des applis comme Waze (quand elles sont bien à jour). Ne jamais suivre un GPS aveuglément.

Dès que vous voyez une strie blanche, garez-vous en vérifiant que ce n'est pas le jour du marché ou d'une fête quelconque. Ces zones supposent une vigilance accrue.

En Italie, mieux vaut lever le pied... et les yeux. Ou garer sa voiture un peu plus loin, pour profiter ensuite du centre-ville... à pied.



ARCHEOLOGIA

NELLA VALLE DEI TEMPLI (SICILIA)

Un chiodo e un dado raccontano la vita degli antichi greci

Un chiodo viene piantato nel suolo e un fuoco viene acceso, prima di rifare il pavimento di una stanza; qualche mese più in là un dado è tirato sul tavolo, nella stessa stanza, e una voce allegra esclama di un punto conquistato: la vita degli antichi greci di Akragas (antico nome di Agrigento) riaffiora pian piano nella Valle dei Templi, dove si scava tra il tempio di Giunone e quello della Concordia.

La pazienza degli archeologi, e la loro cura e decisione nel maneggiare palette, secchi, spazzole, e cazzuole riportano alla luce gli oggetti della quotidianità greca, che raccontano come si viveva nel V secolo avanti Cristo e in cosa noi possiamo riconoscerci in chi ci ha preceduti, nella loro esistenza.

Il chiodo, racconta il sacro. Il team di scavo lo ha trovato nella casa settima B. Era sotto una coppetta in ceramica. "Si tratta di una casa le cui ultime fasi si concludono alla fine del V secolo avanti Cristo. È un edificio che ha una storia e come tutte le case ha visto rifacimenti, restauri, tanti interventi che ne hanno modificato l'aspetto. Tutte le volte che i greci dovevano passare dal disordine all'ordine, intervenivano con un'azione rituale. Nel mondo greco, e anche in quello romano, il rito voleva propiziare il favore degli dei e veniva fatto nel momento precedente l'avvio

Idel restauro o del rifacimento di una parte: nel nostro caso, un pavimento che di lì a breve avrebbero innalzato. Piantato il chiodo, che simbolicamente, sigilla il momento dell'azione rituale, vi hanno acceso sopra un fuoco di legna e, probabilmente, di essenze; poi lo hanno spento con una coppetta rovesciata. In una casa come questa i greci del V secolo avanti Cristo vivevano la loro quotidianità".

"Erano più le donne - spiega l'archeologa, che da diversi anni studia le forme dell'abitare degli antichi greci - a trascorrere la vita dentro casa, svolgendovi anche attività come la tessitura, ma pure gli uomini vi passavano abbastanza tempo". Talvolta, giocando a dadi.

Quello trovato è "un racconto, anche questo, di vita quotidiana". "Il gioco dei dadi apparteneva al mondo greco e ne abbiamo una rappresentazione in alcuni vasi, tra cui il più bello e famoso è quello di Exekias, con Achille e Aiace intenti a giocare". I due eroi tiravano i dadi e gareggiavano, rilassandosi prima o dopo una battaglia. Così, allo stesso modo, si riposavano gli abitanti di Akragas, prima o dopo una fatica di lavoro, come la ristrutturazione della propria casa.

"ITALIA MI MANCHI"



FONDO AMBIENTE ITALIANO

Visitate il **SITO**

https://www.fondoambiente.it/

Site officiel du tourisme

Offices de Tourisme de France (quidedutourisme.net)

Sito ufficiale del tourismo www.italia.it



Gli strafalcioni della Maturità 2025

Moro rapito da Cosa Nostra, Marie Curie premio Oscar, D'Annunzio "estetista":

Ecco il tradizionale "bestiario" della Maturità realizzato dal portale Skuola.net

Da esteta (chi ha il senso e il culto del bello; chi mostra un'eccessiva raffinatezza di gusti e di modi) a estetista, il passo è breve. E così, anche per la Maturità 2025, Gabriele D'Annunzio verrà ricordato come esperto in trattamenti estetici, il simbolo degli "strafalcioni" da esame. È solo il primo di una lunga serie raccolti, come di consueto, da Skuola.net. Un candidato al diploma ha finito per "privare" il D'Annunzio anche del suo componimento più celebre, attribuendo "La pioggia nel pineto" a Giovanni Pascoli.

Ma non finisce qui, l'elenco degli "scivoloni" è lungo con perle come il *premio Oscar assegnato a Marie Curie,* il *Nobel per* la Pace a Hitler o, ancora, scambi frequenti di attribuzione tra opere, autori e nazionalità.

A scuotere le fondamenta della letteratura italiana ci si è messo pure quel maturando che ha collocato Alessandro Manzoni (Milano, 7 marzo 1785 – Milano, 22 maggio 1873) **nel 1600**, forse distratto dall'ambientazione de 'I Promessi Sposi'.

Ma l'apice, forse, si è raggiunto con uno spunto di letteratura francese: Émile Zola, uno dei più importanti scrittori d'Oltralpe, caposcuola del naturalismo e noto per il suo impegno nell'affare Dreyfus, a dire di un giovane, sarebbe italiano: potrebbe aver confuso lo scrittore con l'ex giocatore di calcio Gianfranco Zola, sardo, o aver pensato che fossero almeno parenti.

Passando alla storia, quando si pensa ad Adolf Hitler, è quasi impossibile legarlo ad azioni positive. Eppure, secondo uno studente, il despota del Terzo Reich avrebbe vinto il Premio Nobel per la Pace.

Un altro colpo alla memoria storica di quel periodo arriva da un diplomando, che ha risposto che *il campo di concentramento* di Auschwitz fu liberato dagli americani, dimostrando una conoscenza storica decisamente imprecisa, considerando che fu l'Armata Rossa sovietica a liberare il lager situato in Polonia.

Mentre per la categoria "errori cronologici", si commenta da solo quel maturando che ha collocato l'inizio della Seconda Guerra Mondiale nel 1933, anziché nel 1939: sei anni di conflitti in più, con buona pace degli storici, senza che nessuno se ne sia accorto?

C'è stato, poi, chi ha sostenuto che *l'Italia sia ancora oggi una* Monarchia. Peccato che il nostro Paese sia diventato una Repubblica con il referendum del 2 giugno 1946. Ora, non resta che far sapere a quel maturando che, purtroppo o per fortuna, il nostro sistema di governo è cambiato circa 80 anni fa.

C'è pure spazio per altre affermazioni piuttosto bizzarre. Ad esempio, qualcuno ha ricordato come dietro al rapimento e all'uccisione di Aldo Moro ci fosse la mano di Cosa Nostra. Un'altra perla dell'esame di quest'anno ha visto protagonista anche la scienza. In particolare, Marie Curie: la fisica e chimica polacca, secondo uno studente, avrebbe vinto non uno ma ben due premi...Oscar. Marie Curie, infatti, è considerata la "madre della fisica moderna", grazie ai suoi studi pionieristici sulla radioattività. Proprio per questo, nel 1903, divenne la prima donna insignita del Premio Nobel per la Fisica. Ma il bello degli strafalcioni è che non risparmiano nessuno, nemmeno i membri della Commissione. Gli errori, infatti, a volte provengono da chi dovrebbe segnalarli. Un esempio lampante arriva da una commissaria di arte che, parlando del Futurismo, ha affermato con sicurezza che questo movimento è nato nel 1919, (anziché nel 1909). A peggiorare la situazione, il docente di storia che ha corretto la collega, dando vita a una discussione in sede di colloquio orale. Sarà stato il caldo. E i colpi di scena non finiscono qui. Perché un commissario di inglese parlando di Charles Dickens, ha continuato per tutto il suo intervento a citare il romanzo "The picture of Dorian Gray", che però è di Oscar Wilde.

LA JOURNÉE DÉFENSE **ET CITOYENNETÉ**

En France la nouvelle version ressemblera à l'ancien service militaire dès septembre 2025

Entraînement aux tirs, ration militaire, tests de stratégie... Le gouvernement met en place une nouvelle formule de la journée obligatoire de défense et de citoyenneté à partir de septembre 2025. Elle permettra aux jeunes de 16 à 25 ans de passer sept heures dans la peau d'un militaire.

dal 10 al 12 ottobre A Treviso la 9a edizione del Tiramisù World Cup

(Tiramisù World Cup - Fai davvero il Tiramisù più buono del mondo?)

Sabato 13 settembre si aprono le candidature per giudicare i migliori Tiramisù.

Il Traforo del Frejus ha una seconda galleria

Più sicurezza nella circolazione del Traforo del Frejus che collega l'Italia con la Francia tra i comuni di Bardonecchia, in Piemonte, e Modane, nel dipartimento della Savoia. La nuova galleria permette di adeguare questa infrastruttura ai più recenti standard di sicurezza, consentendo la separazione dei flussi di traffico e un importante potenziamento della rete di collegamento stradale con la Francia.

Il progetto di ampliamento è stato realizzato dalle due concessionarie, la francese SFTRF e l'italiana SITAF. L'ampliamento, con una nuova canna di 12,9 km di lunghezza e 8 metri di diametro che si affianca a quella esistente, rende il Traforo del Frejus la più lunga galleria stradale europea a doppia canna. Questa configurazione consente la separazione dei transiti in ingresso ed in uscita riducendo il rischio di incidenti, migliorando notevolmente la sicurezza e la fluidità della circolazione tra Italia e Francia.

Caratteristiche principali dell'opera: separazione dei flussi di traffico; posto di controllo centralizzato di ultima generazione; 34 rifugi di sicurezza pedonali (18 in Francia, 16 in Italia), distanziati mediamente ogni 350-400 metri, per un'evacuazione rapida e sicura; 9 by-pass carrabili (5 in Italia e 4 in Francia) per il passaggio dei mezzi di soccorso; 6 stazioni tecniche interrate garantiscono il corretto funzionamento degli impianti delle due gallerie; infine ogni rifugio e le aree intermedie sono dotate di nicchie antincendio e sistemi di rilevamento fumi.

Il n'est jamais trop tard pour devenir ce que l'on aurait pu être (George Eliot)

Non è mai troppo tardi per diventare ciò che avremmo potuto essere



CONSOLATO GENERALE D'ITALIA A PARIGI informazioni sull'iter di riacquisto della cittadinanza italiana

Il Consolato Generale d'Italia a Parigi informa l'utenza che alla luce della recente modifica della normativa sulla cittadinanza. è stata introdotta la possibilità per ex cittadini che abbiano perso la cittadinanza italiana prima del 15 agosto del 1992, ai sensi della Legge 555/1912, che siano nate in Italia; oppure le persone che hanno perduto la cittadinanza italiana prima del 15/08/1992, ai sensi della Legge 555/1912, e che sono nate all'estero e sono state residenti in Italia almeno due anni consecutivi prima della perdita della cittadinanza italiana, di riacquistare la cittadinanza presentando a pagamento una dichiarazione in Consolato entro il 31/12/27.

Si rimanda alla pagina dedica-ta della sezione cittadinanza per

ulteriori informazioni.

Per chi è nato in Italia occorre avere: copia integrale dell'atto di nascita con annotazione a margine della perdita di cittadinanza italiana, da chiedere al comune italiano di nascita; decreto di naturalizzazione o certificato di cittadinanza francese (o qualsiasi attestato di acquisto di una cittadinanza straniera). Per chi è nato all'estero occorre avere: copia integrale della trascrizione dell'atto di nascita con annotazione a margine della perdita di cittadinanza italiana, da chiedere al comune italiano di origine; certificato storico anagrafico/certificato di residenza storico rilasciato dal o dai comuni di residenza in Italia, che attesti la residenza in Italia per almeno due anni consecutivi prima della perdita della cittadinanza; decreto di naturalizzazione o certificato di cittadinanza francese (o qualsiasi attestato di acquisto di una cittadinanza straniera).

Soltanto una volta riunita tale documentazione, l'interessato potrà contattare l'Ufficio Cittadinanza

cittadinanza.parigi@esterit.it che fornirà dettagli sulle modalità di pagamento dei diritti consolari pari a 250€ e fisserà un appuntamento per la sottoscrizione della dichiarazione in Consolato.

NUOVE REGOLE PER PASSAPORTI E CARTE D'IDENTITÀ

Il Governo italiano ha recentemente approvato un disegno di legge (ddl) collegato alla manovra 2025, che prevede modifiche significative alla legge sui passaporti. Il ddl è stato concepito per aggiornare e semplificare le procedure relative ai passaporti e alle carte d'identità valide per l'espatrio, con l'obiettivo di modernizzare i servizi e allinearsi agli sviluppi normativi e tecnologici.

Alcune misure per modernizzare l'erogazione di servizi consolari come legalizzazioni, anagrafe, passaporti e carte d'identità valide per l'espatrio. Si tratta di modifiche alla legge sui passaporti, datata 1967.

Cosa cambia

- Si abrogano formalmente le norme che prevedevano la possibilità di prorogare la durata del passaporto senza cambiare il libretto. Queste norme non sono più applicate da anni, perché i passaporti devono essere leggibili dalle macchine a lettura ottica negli aeroporti e quindi la scadenza iniziale non può essere modificata da un timbro in un'altra pagina. Infatti già adesso i passaporti non sono più rilasciati con validità di 5 anni rinnovabili, ma con validità direttamente per 10 anni.
- Si abrogano le norme sul passaporto collettivo (che negli standard internazionali non è più accettato e infatti da anni i passaporti collettivi non sono più aggiornati);
- Si adeguano all'euro le sanzioni che sono ancora indicate in lire.
- Si autorizzano i consolati ad emettere dichiarazioni di viaggio **per i minori** nei casi in cui i Paesi esteri dove i minori debbano viaggiare richiedano questo tipo di atti. Oppure, si impone a chi smarrisce o subisce il furto del passaporto all'estero di fare denuncia anche alle autorità di polizia del Paese dove si trovano, per evitare abusi e consentire che ci sia segnalazione del furto anche nei sistemi dello Stato estero dove avviene il furto (in caso di impossibilità o di difficoltà di fare la denuncia, però il consolato può comunque procedere al rilascio del passaporto sostitutivo al cittadino).

A trop discuter, on perd la vérité Discutendo troppo, si perde la verità

In vigore il nuovo regolamento Ue che rafforza i media

Un nuovo regolamento è entrato ora in vigore in tutta l'Unione europea sulla libertà dei media. Il regolamento introduce numerosi vantaggi per le imprese del settore dei media, i giornalisti e i cittadini, offrendo ai fornitori di servizi di media una maggiore certezza del diritto e rafforzandone l'indipendenza.

Il regolamento europeo sulla libertà dei media è concepito per rafforzare la libertà, l'indipendenza e il pluralismo dei media nel mercato interno dell'UE. Tra le altre cose assicura una maggiore protezione ai giornalisti, garantisce adequati finanziamenti e la libertà editoriale dei media del servizio pubblico,

La maggior parte delle disposizioni del regolamento sono applicabili sin d'ora, mentre alcune rimanenti disposizioni, riguardanti i diritti degli utenti di personalizzare le offerte di media su dispositivi e interfacce e di controllare l'accesso ai servizi di media, entreranno in vigore l'8 maggio 2027.

En vigueur le nouveau règlement européen renforcant les médias

Un nouveau règlement sur la liberté des médias vient d' entrer en vigueur dans toute l'Union européenne. Ce règlement introduit de nombreux avantages pour les entreprises de médias, les journalistes et les citoyens, offrant aux fournisseurs de services médiatiques une plus grande sécurité juridique et renforçant leur indépendance. Le règlement européen sur la liberté des médias vise à renforcer la liberté, l'indépendance et le pluralisme des médias au sein du marché intérieur de l'UE. Il offre notamment une meilleure protection aux journalistes, garantit un financement adéquat et garantit la liberté éditoriale des médias de service public.

La plupart des dispositions du règlement sont applicables dès maintenant, tandis que certaines dispositions restantes, concernant le droit des utilisateurs à personnaliser les offres médiatiques sur les appareils et les interfaces et à contrôler l'accès aux services médiatiques, entreront en vigueur le 8 mai 2027.

PATRONATI

UFFICI OPERATIVI IN FRANCIA

ACLI

Coordinamento Francia

28, Rue Claude Tillier - 75012 PARIS Tel. 01 43 72 65 29 francia@patronato.acli.it

UFFICI:

- 26, Rue Claude Tillier - 75012 PARIS Tel. 01 43 72 65 29 - parigi@patronato.acli.it - 43, Rue Gabriel Péri – **38000 GRENOBLE**

Tel. 01 43 72 65 29 - grenoble@patronato.acli.it

- Maison des italiens - 82 Rue du Dauphiné - 69003 LYON

Tel. 09 84 52 43 10 - lione@patronato.acli.it - 17, Rue Melchion - 13005 MARSEILLE

Tel. 09 64 12 67 39 - marsiglia@patronato.acli.it

- 5, Rue Lafayette - **57000 METZ** - metz@patronato.acli.it

- 8, Rue Leclerc -57700 HAYANGE

Tel. 0382858654 - hayange@patronato.acli.it

- 19 Rue des Anges - 59300 VALENCIENNES valenciennes@patronato.acli.it

INCA/CGIL

Coordinamento Francia

44 Rue du Château d'Eau - 75010 PARIGI Tel. 01 46 07 49 82 - francia@inca.it

- 44 Rue du Château d'Eau - 75010 PARIS Tel. 01 42 77 23 22 o 01 46 07 73 51 parigi.francia@inca.it

- 124 Rue du du 11 novembre - **59500 DOUAI**

Tel. 03 27 88 54 38 - douai.francia@inca.it - 32 avenue de l'Europe - 38030 GRENOBLE

Tel. 04 76 09 92 92 - grenoble.francia@inca.it

- 126 Rue Mazenod - **69003 LIONE**

Tel. 04 78 62 80 98 - lione.francia@inca.it

- 17 Rue Melchion - 13005 MARSIGLIA 04 91 48 39 10 - marsiglia.francia@inca.it

- 7 rue Ardoino (c/o CGT UL Menton) MENTONE

Tel. 04 93 35 77 90 - mentone.francia@inca.it - 36, avenue Clémenceau - 68100 MULHOUSE

Tel. 03 89 56 12 44 - mulhouse.francia@inca.it

- 17 rue de l'hôtel des Postes - **06000 NIZZA**

Tel. 09 82 45 63 20 - nizza.francia@inca.it

- 68 rue Carnot - **54190 VILLERUPT**

Tel. 03 82 89 29 61 - villerupt.francia@inca.it



https://podcast.ausha.co/radiofuori-campo/playlist/vito-laraspata



Online la nuova newsletter

INAS

Coordinamento Francia

Avenue Thiers - BP 1273 - 06005 NICE Tel. 0033 - 493877901 - nizza@inas.it

UFFICI:

- · GRENOBLE CRAN GEVRIER ANNECY
- · LYON VILLEURBANNE CHAMBERY
- · NANCY SAINT ETIENNE MARSEILLE
- · AJACCIO VILLENEUVE SUR LOT
- · RIVE DE GIER FIRMINY CANNES

· GOLFE JUAN VALLAURIS

Per gli indirizzi e gli orari delle varie sedi, contattare la Sede di Nizza

- Andare sul sito:

https://patronatoinas.fr/sieges/

PATRONATO INAS IN BELGIO

Bruxelles

1060 Bruxelles Tel: 02/521.84.45

Charleroi

Rue Prunieau 5 6000 Charleroi Tel: 071/32.37.91

Mons

Liegi Av. Paul Henri Spaak 1 Boulevard Saucy 10 4020 Liegi Tel: 04/342.02.74

Hasselt

Mgr. Broekxplein 6 3500 Hasselt Tel: 011/30 61.22

Rue Claude de Bettignies 14 - 7000 Mons -Tel: 065/31.30.39

ITAL/UIL

Coordinamento Francia

80 rue d'Isly – **59000 LILLE** Tel. 03 20 57 01 79 -

coordinamento@italuil-france.com

UFFICI:

- 18 rue du Nord - 68330 HUNINGUE Tel. 03 89 07 99 08

huningue@italuil-france.com

- Maison des Syndicats - Place Carnot -71000 MACON - Tel. 03 85 38 22 51 macon@italuil-france.com

- 1 rue Melchion - 13005 MARSIGLIA Tel. 04 91 37 54 82

marseille@italuil-france.com

- 20 bis, Promenade de la Mer

06500 MENTONE - Tel. 04 89 14 74 13

- 50 avenue du XX corps américain

57000 METZ - Tel. 03 87 62 18 27 -

metz@italuil-france.com

Avenue Jean Lolive, 197/201

93500 PANTIN - Tel. 01 48 43 02 97

pantin@italuil-france.com

- 67 Bd du Maréchal Foch

57100 THIONVILLE - Tel. 03 82 53 79 72

thionville@italuil-france.com

 -93 Boulevard de Suisse – 31200 TOLOSA Tel. 05 62 72 37 87

toulouse@italuil-france.com

-87 rue de Paris - 59300 VALENCIENNES Tel. 09 72 84 47 53

valenciennes@italuil-france.com

- 19, rue Magenta - 59150 WATTRELOS Tel. 09 50 14 75 08 wattrelos@italuil-france.com

INAPA/FIAPA

- 163, rue Charenton - ESC 14 BL3 75012 Paris - parigi@inapa.it



Associazione Association pour le Developpement Europeen Sviluppo Europeo (ASE)

è un'associazione senza scopo di lucro con sede principale in Italia, a Roma e sedi di rappresentanza all'estero

È nata dalla volontà di offrire, attraverso un Sito web, un contributo di pensiero e non solo, creando e curando delle Rubriche quali Giustizia, Salute, Ambiente, Creatività, Arte & Cultura, Sport, ispirandosi ai principi fondamentali dell'Unione Europea. In particolare, intende fornire informazioni in relazione alle misure adottate dall'UE.

www.associazionease.it

è aperta a chiunque desideri avvalersene per cultura personale o per ulteriori possibilità di sviluppo professionale

L'Associazione si rivolge a professionisti, artisti e sportivi per offrire loro l'opportunità di avere un supporto gratuito su cui contare. Il Sito web è stato creato in modo da offrire un canale attraverso il quale instaurare un rapporto diretto tra visitatore e conduttore delle rubriche. È a disposizione per condurre una Rubrica individuale, senza doversi preoccupare della gestione e dei costi di un sito personale.



Taccuino italiano / Carnet italien

Il Centro Europeo Consumatori Italia

Home Centro Europeo Consumatori | ECC-NET Italia

è il punto di contatto nazionale della Rete dei Centri Europei dei Consumatori ECC-Net, una rete europea cofinanziata dalla Commissione Europea e dagli Stati membri con l'incarico di infomare i cittadini europei sui loro diritti quando acquistano beni e servizi all'interno del Mercato Unico e fornire loro assistenza per la risoluzione stragiudiziale delle controversie insorte con un venditore/prestatore di servizi che ha sede in un paese europeo differente dal proprio.

Centro Europeo Consumatori Italia

Via G.M. Lancisi n.25 - 00161 Roma Tel.: +39 (0) 6 44 23 80 90 - Mail: info@ecc-netitalia.it

INFO E SERVIZI PER GLI ITALIANI **ALL'ESTERO NUOVO PORTALE "FAST IT"**

https://serviziconsolarionline.esteri.it

un canale di contatto tra gli italiani all'estero e la sede consolare di competenza

L'ambiente standardizzato del portale "Fast it" (Farnesina servizi tematici per Italiani all'estero) aiuta e impegna l'utente a fornire tutte le informazioni necessarie agli Uffici consolari senza doversi recare in Consolato, se non quando rischiesto dalla normativa. Gli utenti registrati possono iniziare ad usufruire di alcuni servizi consolari 'on line' come l'iscrizione all'AIRE, o possono prenotare un appuntamento presso il proprio Consolato.

Un nuovo servizio per gli italiani in Francia:

il Patronato Ital-Uil arriva ad Annecv

Il patronato ITAL-UIL ha annunciato l'apertura di una nuova sede ad Annecy, in Francia. Un nuovo servizio, dunque, per chi ha bisogno di supporto nella gestione delle pratiche pensionistiche. L'ITAL (IstitutoTutela Assistenza Lavoratori) fondato nel 1952, è un Patronato che fa parte della UIL, una delle principali sigle sindacali italiane e si occupa di fornire assistenza gratuita nelle pratiche previdenziali. Tra i suoi servizi, si legge: "fornisce anche assistenza a tutti i pensionati che ogni anno devono presentare il modello RED/EST alla Cassa INPS. Il Patronato è anche disponibile per il rilascio del modello CUD, utile nella presentazione della dichiarazione fiscale".

LUSSEMBURGO -**SPORTELLO ITALIANI** SERVIZIO GRATUITO DI ORIENTAMENTO

Nuovi orari di apertura

Da lunedì 20 gennaio lo sportello sarà disponibile il lunedì e il mercoledì dalle 13.00 alle 16.00.

Sostenuto dall'Ambasciata e dalla Direzione generale per gli italiani all'estero dalla Farnesina, lo sportello è nato per fornire un servizio gratuito di orientamenti ai connazionali in Lussemburgo.

Lo sportello riceve al 10, rue du puits - L-2355 Lussemburgo ma anche 'online'.

> Per fissare un appuntamento si può chiamare il numero 352 691 626 554

o scrivere una email all'indirizzo sportello@comites.lu



Non siamo i migliori, ma non siamo secondi a nessuno Sandro Pertini

CONSOLATO ITALIANO A MARSIGLIA

https://consmarsiglia.esteri.it/

Apertura al pubblico solo su appuntamento dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 13:00

56, Rue d'Alger - 13005 Marseille

Gli Uffici rispondono alle chiamate telefoniche dirette unicamente nei giorni e nelle ore indicati.

Per richiedere un appuntamento utilizzare il **SERVIZIO** PRENOTAZIONI ONLINE del Consolato oppure telefonare al Centralino (tel. 04 91184918) ma NON chiamare i telefoni diretti. Per improrogabili e comprovati motivi d'emergenza si può contattare direttamente l'ufficio passaporti a: passaporti.marsiglia@esteri.it

Sportello Consolare permanente a Tolosa

19, bis Rue Riquet - 31000 TOULOUSE Tel 05.34.66.89.90

e-mail: tolosa.marsiglia@esteri.it

Sportello Consolare permanente a Bastia

Rue Saint-François – Résidence Miot Bât B – 20200 BASTIA Tel. 04 95 34 93 93 - fax 04 95 32 56 72 e-mail: bastia.marsiglia@esteri.it

Vice Consolato Onorario a Bordeaux

36, Cours du Maréchal Foch, 33000 Bordeaux. Per maggiori dettagli sui servizi consolari gestiti dal Vice Consolato Onorario, contatti e modalità di accesso ai servizi, si veda il sito del Consolato Generale a Marsiglia

Ascoltate RADIO FUORI CAMPO

La nuova radio italiana www.radiofuoricampo.com

"Fuori campo" è ciò che non si vede ma è presente, significa raccontare la realtà fuori dal coro, quardare fuori campo la realtà italiana.



https://play.server89.com/radioemozionilive/

Radio Emozioni Live ogni sabato dalle 17:30 alle 19:00

programma ideato e condotto da Tony Esposito per chi ama la poesia, la musica e la cultura italiana Ascolta la radio anche dai seguenti collegamenti:

http://musicaemozioni.caster.fm/ https://musicaeparole.radiostream321.com/ http://liveonlineradio.net/player/?p=radio-emozioni-live Sito della radio: http://www.musicaeparole.org

ESPRESSO RADIO

podcast ideato dalla Farnesina in collaborazione con SIAE per promuovere la musica italiana contemporanea nel mondo.



Centre Européen des Consommateurs France

- informations et conseils juridiques gratuits -

https://www.europe-consommateurs.eu

Le Centre Européen des Consommateurs France est votre interlocuteur si vous avez une question sur vos droits en Europe ou un litige avec un professionnel dans l'Union européenne, en Islande ou en Norvège.

Vol annulé par une compagnie irlandaise ? Commande sur un site belge non livrée ? Location de voiture en Espagne mal passée ? Contactez-nous!

Le CEC France appartient au réseau ECC-Net, présent dans chaque pays de l'UE, en Islande et en Norvège financé par la Commission européenne et les Etats membres. Le CEC France est situé à la frontière Strasbourg/Kehl, regroupé avec le CEC Allemagne au sein de l'association franco-allemande "Centre Européen de la Consommation". Vous voulez en savoir plus ? Rendez-vous dans la rubrique "Nous connaître".

SUR L'AUTOROUTE EN CAS D'INCIDENTS

Les 9.200 kilomètres d'autoroutes de France métropolitaine sont les infrastructures routières les plus sûres du pays

Que faire en cas de panne?

Votre moteur montre des signes de faiblesse ? Un pneu éclate ? Si l'état de votre véhicule le permet, gagnez la prochaine aire de repos. Sinon, stationnez sur la bande d'arrêt d'urgence, au plus près de la glissière de sécurité, et signalez-vous en allumant vos feux de détresse. Revêtez votre gilet de sécurité avant de quitter la voiture : vous ne devez pas rester à l'intérieur en raison du risque trop important de collision. Le seul endroit sécurisé se trouve derrière la glissière.

Une fois en sécurité, contactez les secours. Inutile d'appeler l'assistance de votre société d'assurance ou le garage le plus proche, c'est vers la prochaine borne orange qu'il faut vous diriger. Elle vous mettra en relation avec un agent de la société d'autoroute qui pourra vous géolocaliser, déclencher l'intervention des services nécessaires (dépanneur, pompiers, etc.) et éventuellement afficher des messages d'avertissement à destination des autres usagers. Notez que des applis mobiles peuvent désormais se substituer aux bornes d'appels d'urgence. Avant de partir, pensez donc à installer SOS Autoroute.

"J'AI BESOIN DE PARLER A QUELQU'UN JE CHERCHE DU SOUTIEN"



24h sur 24 / 7 jours sur 7

Écoute par téléphone au +33(0)9 72 39 40 50 En ligne, des bénévoles formés à l'écoute

Info: sos-amitie.com



Le courage, c'est de chercher la vérité et de la dire. Jean Jaurès

116 006

Numéro pour aider les victimes de violence physique, harcèlement, cambriolage

est gratuit, accessible 7 jours sur 7, de 9h00 à 19h00. En dehors de ces horaires ou quand toutes les lignes sont occupées, une messagerie interactive est mise à disposition des appelants. La plateforme d'écoute est également accessible depuis l'étranger en composant le +33 1 80 52 33 76.

Les numéros d'urgence accessibles gratuitement 24 h./24 - 7j./7

• Samu: 15 - Samu Social (115)

Police / Gendarmerie: 17 Sapeurs-pompiers: 18

Numéro d'appel d'urgence européen: 112 Numéro d'urgence pour malentendantes: 114

Enfance maltraitée: 119 Urgence aéronautique: 191 Secours en mer: 196

Numéros utiles à connaître

• SOS médecins (36 24)

Les urgences médicales de Paris : 01 53 94 94 94

SOS Psychiatrie: 01 47 07 24 24 ou les urgences psychiatriques : 01 40 47 04 47

Enfants disparus: 116 000

Pour faire opposition en cas de perte, vol ou utilisation frauduleuse de vos movens de paiements:

- 3639, touche 2 (joignable 24h/24, 7j/7 depuis la France Métropolitaine ou les DOM)
- +33 1 45 45 36 39 (touche 2) depuis l'étranger ou les DOM
- 09 69 39 99 98 (joignable du lundi au vendredi de 8h à 19h et le samedi de 8h à 12h)

3114 PREVENTION DU SUICIDE 3919 **FEMMES VICTIMES DE VIOLENCE**

Victime d'usurpation d'identité

- 1. Déposer une plainte pénale (dans un commissariat de police ou une brigade de gendarmerie)
- 2. Alerter la banque (informer au plus vite le ou les établissements bancaires)
- 3. Contacter la Commission informatique et libertés (pour savoir si des comptes ont été ouverts en France à votre nom par l'escroc)

Dall'Europa / Au cœur de l'Europe

Parlamento Europeo Parlement européen

www.europarl.europa.eu / www.europarl.it

Commissione Europea Commission européenne

www.ec.europa.eu/italia

Consiglio dell'Unione Europea Conseil de l'Union européenne

www.consilium.europa.eu

Corte di giustizia dell'Unione Europea Cour de justice de l'Union européenne

www.curia.europa.eu



Comitato economico e sociale Comité économique et social

www.eesc.europa.eu

Comitato delle regioni Comité des Régions

www.cor.europa.eu

Gazzette Ufficiali dell'Unione Europea Journal officiel de l'Union européenne

www.eur-lex.europa.eu/it/index.htm / www.ted.europa.eu/

EUR Info Centres

www.ec.europa.eu/enterprise-europe-network

ensemble.eu

est une communauté paneuropéenne qui encourage tout le monde à s'investir dans notre vie démocratique. Rejoignez la communauté : https://together.europarl.europa.eu/referral/e622d0993b705913cf22



1° LUGLIO – 31 DICEMBRE 2025 Presidenza UE: DANIMARCA

Prossime Presidenze

• Cipro: gennaio - giugno 2026

• Irlanda: luglio – dicembre 2026

UNION EUROPÉENNE

• **Devise** : « In varietate concordia »

• États membres : 27 États membres

• Langues officielles : 24 langues officielles

• **États candidats :** 9 reconnus = *Albanie · Bosnie-*Herzégovine · Géorgie · Macédoine du Nord · Moldavie · Monténégro · Serbie · Turquie · Ukraine ·

1 déclaré = Kosovo • Classement superficie: 7e mondial

Superficie: 4 194 431 km²

• Classement démographique : 3e mondial

Population: 449 206 579 hab. (2024)

DI SCHENGEN

In occasione del 40esimo anniversario della firma dell'Accordo di Schengen, è stato inaugurato in Lussemburgo lo scorso 14 giu-

gno il nuovo Museo di Schengen e il rinnovato Battello Prinzessin Marie-Astrid Europa, luogo simbolico della firma del Trattato nel 1985. L'allestimento offre un'esperienza immersiva sul tema dei confini, della libertà di movimento e dell'identità europea. Il battello, completamente rinnovato, ospita ora mostre temporanee, conferenze e la "Signature Room", che rievoca il momento storico della firma dell'accordo. Un progetto espositivo che unisce memoria, 'design' e tecnologia per raccontare un'Europa in dialogo, senza barriere.

LUSSEMBURGO, **INAUGURATO IL NUOVO MUSEO**

L'Europe est plus saine que beaucoup ne le croient.

La vraie maladie de l'Europe sont ses opposants

Jacques Delors

L'Europa è più sana di quanto molti credono. La vera malattia dell'Europa sono i suoi oppositori

1er JUILLET - 31 DÉCEMBRE 2025 **Présidence UE: DANEMARK**

Prochaines Présidences

• Chypre: janvier - juin 2026

• Irlande : juillet – décembre 2026

La Commission européenne fixe au 12 octobre 2025 la date de lancement du système d'entrée et de sortie de l'UE

L'EES (Entry Exit System) est un système technologique avancé qui enregistrera numériquement les entrées et les sorties des ressortissants de pays tiers se rendant dans 29 pays européens, y compris les pays associés à l'espace Schengen, pour des séjours de courte durée. Il collectera des données biométriques, telles que les empreintes digitales, les images faciales et d'autres informations de voyage, remplaçant progressivement le système actuel de tampons sur les passeports. L'EES modernisera et améliorera la gestion des frontières extérieures de l'UE. Grâce aux contrôles automatisés aux frontières, les voyages deviendront plus faciles et plus sûrs pour tous. À compter du 12 octobre, les États membres disposeront d'une période de mise en œuvre progressive de six mois pendant laquelle ils pourront introduire progressivement l'EES. Les autorités frontalières enregistreront les données des ressortissants de pays tiers franchissant la frontière. À la fin de cette période, le système sera pleinement opérationnel à tous les points de passage frontaliers.